

Чернівецький національний університет імені Юрія Федьковича

(повне найменування закладу вищої освіти)

Факультет ноземних мов

(назва інституту/факультету)

Кафедра іноземних мов для природничих факультетів

(назва кафедри)



“ЗАТВЕРДЖУЮ”
Перший проректор
Василь БАЛУХ
«29» серпня 2023 року

**РОБОЧА ПРОГРАМА
навчальної дисципліни**

ПРОФЕСІЙНА ІНОЗЕМНА МОВА

(вказати назву навчальної дисципліни)

обов'язкова

(вказати: обов'язкова / вибіркова)

Освітньо-професійна програма Міжнародний туризм

(назва програми)

Спеціальність 242 "Туризм"

(вказати: код, назва)

Галузь знань 24 "Сфера обслуговування"

(вказати: шифр, назва)

Рівень вищої освіти перший (бакалаврський)

(вказати: перший (бакалаврський)/другий (магістерський)/третій (освітньо-науковий))

Факультет Географічний

(назва факультету/інституту, на якому здійснюється підготовка фахівців за вказаною освітньо-професійною програмою)

Мова навчання українська


(вказати: якими мовами читається дисципліна)

Чернівці 2023 рік

Робоча програма навчальної дисципліни **Професійна іноземна мова** складена відповідно до вимог її змісту (Ліцензійні умови провадження освітньої діяльності 2015 р.) та відповідає освітній програмі «Міжнародний туризм», уведеній наказом по університету № 185 від 11.05. 2021 р.

Розробники: доц. **Манютіна Олена Іванівна**, завідувач кафедри іноземних мов для природничих факультетів, к.ф.н.; ас. **Боцвінок Любомир Михайлович**, ас. **Мельничук Наталія Олександрівна** – асистенти кафедри іноземних мов для природничих факультетів; доц. **Гіков Леонід Вікторович**, доцент кафедри іноземних мов для природничих факультетів.

Погоджено

з гарантом ОП «Міжнародний туризм»  Олександр КОРОЛЬ

Затверджено на засіданні кафедри іноземних мов для природничих факультетів
Протокол № 1 від “29” серпня 2023 року

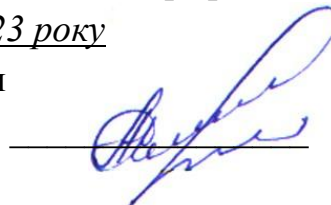
Завідувач кафедри іноземних мов
для природничих факультетів

 Олена МАНЮТІНА

Схвалено навчально-методичною радою географічного факультету

Протокол № 1 від “29” серпня 2023 року

Голова навчально-методичної ради
географічного факультету

 Наталя АНДРУСЯК

Схвалено навчально-методичною радою Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича

Протокол № 1 від “29” серпня 2023 року

Голова навчально-методичної ради
Чернівецького національного університету
імені Юрія Федьковича

 Василь БАЛУХ

1. Мета навчальної дисципліни:

Метою є вивчення мови на професійному та культурологічному рівнях; практичне володіння іноземною мовою на автономному рівні, необхідному для професійного та ділового спілкування, реалізація на письмі комунікативних намірів, пов'язаних із виробничими умовами фаху; досягнення студентами рівня знань, відповідних до вимог дипломованого спеціаліста, який забезпечить можливість інструментального застосування іноземної мови.

Професійна спрямованість вимагає навчання та вироблення базових навичок та закріплення отриманих у процесі фахового навчання знань; у ділових контактах, застосовуючи лексико-граматичний мінімум і використовуючи прийоми і відповідні комунікативні методи, здійснювати обмін інформацією загальнонаукового та професійно спрямованого характеру.

Результатами вивчення курсу мають стати досягнення рівня володіння мовою B1+/B2 (за стандартними вимогами на здобуття ступеня бакалавра); реалізація нижченаведених цілей:

Практична мета: створення бази для автономного й інструментального володіння іноземною мовою, що означає набути необхідні знання для того, щоб брати участь у письмовому спілкуванні та усному мовленні іноземною мовою; реалізувати комунікативні наміри на письмі (професійне спілкування, листування, оформлення спеціалізованої документації, статті, реферати, тощо); працювати з іншомовними джерелами наукового та професійно-виробничого характеру, здійснювати ознайомче, пошукове та вивчаюче читання; користуватися іншомовними джерелами загального та професійно-виробничого характеру (друкованими та електронними);

Освітня: розвиток навичок самооцінки та здатності до самостійного навчання, що сприятиме продовженню навчання студентів в академічному і професійному середовищі як під час навчання у ЗВО, так і після отримання диплома про вищу освіту.

Пізнавальна: залучати студентів до таких академічних видів діяльності, які активізують і далі розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей.

Розвиваюча: допомагати студентам у формуванні загальних компетенцій із метою розвитку їх особистої мотивації (цінностей, ідеалів); зміцнювати впевненість студентів як користувачів мови, а також виробляють позитивне ставлення до вивчення мови.

Соціальна: сприяти становленню критичного самоусвідомлення та вмінь спілкуватися і робити вагомий внесок у міжнародне середовище, що постійно змінюється.

Соціокультурна: досягати широкого розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем, для того щоб належно діяти чином в культурному розмаїтті професійних та академічних ситуацій.

Ціль навчання: формування загальних та фахових компетентностей для успішного здійснення професійної діяльності у сфері рекреації і туризму, зокрема в галузі міжнародного туризму.

Методи методики та технології: загальні та спеціальні наукові методи: географічні, економічні, соціологічні, психологічні, інформаційні, методи туристичного обслуговування (технологічно-виробничі, інтерактивні, сервісні).

Методи навчання іноземним мовам з метою розвитку професійної іншомовної компетентності включають комунікативно-діяльнісний підхід, метод комунікативних завдань, систему навчання CLIL та ін., у традиційних формах навчального процесу (практичне заняття, консультація, самостійна робота) з використанням наочних засобів (презентації, ілюстрації, відеоматеріали), або у змішаній формі із застосуванням електронних курсів та платформ для дистанційного навчання.

Мовленнєві вміння як важливий складник професійної іншомовної комунікативної компетентності включені до загальних цілей навчання. Попри те, що вони перелічені окремо, мовленнєві вміння розвиваються в інтегрований спосіб, визначаються й комбінуються відповідно до мовної поведінки, яка є специфічною для сфер і ситуацій, пов'язаних із навчанням та спеціалізацією, з наданням пріоритету найбільш важливим із них у ситуації професійного спілкування. Наприклад, важливе для майбутнього фахівця в галузі міжнародного туризму вміння робити презентації включає в себе всі чотири мовленнєві вміння. У цьому випадку вміння говорити має пріоритет над вміннями слухати, читати й писати. Проте, коли йдеться про листування, вміння читати й писати набувають першочергового значення.

Вміння вчитися спрямоване на розвиток здатності студентів ефективно користуватися навчальними можливостями, створеними навчальними ситуаціями. Вони сприяють розвитку самостійності студентів у навчальній та пов'язаній зі спеціалізацією сферах.

Загальні компетенції, визначені ОП «Міжнародний туризм»: здатність спілкуватися іноземною мовою.

Лінгвістичні компетенції як знання та вміння використовувати мовні одиниці складаються з лексичної, граматичної, семантичної, фонологічної, орфографічної та орфоепічної компетенцій.

Лексична компетенція як складник лінгвістичної компетенції утворюється із лексичних та граматичних елементів. На вибір лексичних елементів впливають академічні

та/або професійні сфери і ситуації, в яких вони мають вживатися, тому підбір лексики здійснюється в чіткій відповідності до зазначених у програмі тем.

Граматична компетенція як знання та вміння користуватися граматичними ресурсами мови розглядається як цілісний механізм виконання комунікативних завдань у рамках даної ситуації. Мовні функції, необхідні для виконання комунікативних завдань, визначаються контекстом, пов'язаним із навчанням і спеціалізацією, яка диктує необхідність оволодіння граматичним максимумом. Функціональні зразки, що свідчать про рівень володіння мовою (далі – РВМ) B1+/B2, містяться в публікації Ради Європи (2001):

<i>Basic User</i> Елементарний користувач	<i>A1 – Breakthrough</i> (Інпродуктивний («відкриття»))
	<i>A2 – Waystage</i> (Середній («виживання»))
<i>Independent User</i> Незалежний користувач	<i>B1 – Threshold</i> (Рубіжний)
	<i>B2 – Vantage</i> (Просунутий)
<i>Proficient User</i> Досвідчений користувач	<i>C1 – Effective Operational Proficiency</i> (Автономний)
	<i>C2 – Mastery</i> (Компетентний)

Хоча викладання/вивчення «Професійної іноземної мови» (далі ПІМ) зосереджено скоріше на змістові, ніж на формі, воно все ж не виключає навчання граматичних явищ тоді, коли вони з'являються в навчальному контексті.

Семантична компетенція, яка розглядає здатність студента усвідомлювати й контролювати організацію змісту, інтегрується в розвиток мовленнєвої комунікативної компетенції, оскільки питання змісту посідають центральне місце в комунікації. Відношення слова до його загального контексту, внутрішньолексичні зв'язки, значення граматичних елементів, категорій, структур та процесів, такі логічні зв'язки, як наслідковість, пресупозиція, імплікативність, мають велике значення для розуміння та продукування професійного дискурсу в ПІМ.

Фонологічна, орфографічна та орфоепічна компетенції формуються лише настільки, наскільки це необхідно для усної та письмової комунікації в рамках академічного й професійного середовища, що відповідає РВМ B1+/B2.

Професійна іншомовна комунікативна компетенція, яка знаходиться в центрі уваги програми, формується у студентів для реальних академічних та професійно-ділових сфер і ситуацій та передбачає опанування таким рівнем знань, навичок і вмінь, який

забезпечить необхідну комунікативну спроможність у сферах ситуативного та професійного спілкування в усній та письмовій формах:

1) читання й реферування оригінальної загальнонаукової або загальнотехнічної інформації;

2) спілкування щодо загальних питань спеціальності та в межах загальнозживаних норм під час закордонної подорожі;

3) написання особистих і професійно-ділових листів.

Навчання будується за ситуативним принципом і структуровано у модулі, розподілено на навчальні елементи (теми): після кожного модуля передбачено проведення контролю. Для дисципліни «Професійна іноземна мова» великого значення набуває лінгвокомерційний коментар.

2. Результати навчання. Вивчення навчальної дисципліни сприятиме формуванню іншомовної комунікативної компетентності достатньої для спілкування на визначену тематику, здійснення ефективного пошуку інформації з різних джерел іноземною мовою та аналізу отриманої інформації з метою застосування знань у практичних ситуаціях відповідно до ОПП «Міжнародний туризм»:

ЗК7. Здатність працювати в міжнародному контексті;

ЗК11. Здатність спілкуватися іноземною мовою;

ФК13. Здатність до співпраці з діловими партнерами і клієнтами, уміння забезпечувати з ними ефективні комунікації.

Програмні результати навчання:

ПР11. Володіти державною та іноземною (ними) мовою (мовами) на рівні, достатньому для здійснення професійної діяльності;

ПР12. Застосовувати навички продуктивного спілкування зі споживачами туристичних послуг;

ПР13. Встановлювати зв'язки з експертами туристичної та інших галузей;

ПР14. Проявляти повагу до індивідуального і культурного різноманіття.

Після повного закінчення курсу професійної іноземної мови студент повинен: *набути мовних, навчальних умінь та компетенцій на основі сформованих знань; оволодіти комунікативними навичками; продовжити створення бази для автономного й інструментального володіння іноземною мовою, що означає набуття необхідних знань для того, щоб:*

- брати участь в усному мовленні іноземною мовою;
- реалізувати комунікативні наміри на письмі (листування, оформлення спеціалізованої документації, службової записки, анотації, рецензії тощо);
- працювати з іншомовними джерелами професійно-виробничого характеру;
- користуватися іншомовними джерелами загального та професійно-виробничого характеру (друкованими та електронними); за результатом підготувати презентацію / усну доповідь, анотацію до прочитаного тексту зі спеціальності (передати його зміст рідною чи іноземною мовою);
- підготувати план – презентацію відповідно до теми курсової (дипломної) роботи.

Структура курсу вивчення іноземної мови у ЗВО базується на таких видах діяльності:

- 1) усне мовлення, читання, аудіювання;
- 2) переклад та письмо;
- 3) граматики, фонетика та лексика.

Курс є логічним продовженням вивчення іноземної мови на 1–2 курсах і складається з нижчевказаних етапів:

Перший етап (2 курс (4 сем)) – проводиться лексична, тематична, культурологічна підготовка до розширення бази знань та переходу до вивчення курсу «Професійна іноземна мова».

Другий етап (3 курс (5, 6 сем.)) – виробляються вміння та навички, необхідні для різних видів читання, монологічного мовлення, діалогів, бесід; вдосконалення вміння та навичок читання; поглиблення фонетичних, граматичних, лексичних навичок, забезпечується перехід до вивчення поглибленого курсу іноземної мови.

Третій етап (4 курс (7, 8 сем.)) – закріплення отриманих знань, оволодіння навичками реферування спеціальної літератури, перекладу; формування навчальних умінь студента на основі сформованих знань; поглиблення комунікативних навичок; розширення мовної бази для автономного й інструментального володіння іноземною мовою.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен **знати:**

- правила спілкування іноземною мовою для успішної професійної комунікації з використанням вивченого граматичного і лексичного матеріалу;
- фахову тематику, оформлену лексичним матеріалом, передбаченим програмою;
- достатній лексичний та граматичний мінімум для читання суспільно-політичної, публіцистичної, художньої літератури професійного спрямування з розумінням основного змісту прочитаного.

Після повного закінчення курсу іноземної мови підготовлений фахівець повинен **вміти:**

- брати участь в усному мовленні іноземною мовою в обсязі тематики, передбаченої програмою;
- реалізувати комунікативні наміри письмово (вести листування, оформляти документи різних зразків);
- працювати з іншомовними джерелами професійно-виробничого характеру (друкованими та електронними носіями інформації, скласти реферат або анотацію до прочитаного тексту зі спеціальності, передати його зміст рідною чи іноземною мовами).
- у виробничих умовах, на основі лексико-граматичного мінімуму, користуючись професійно орієнтованими іншомовними (друкованими та електронними) джерелами здійснювати ознайомче, пошукове та вивчаюче читання.

Професійна іншомовна комунікативна компетентність демонструється студентом, якщо:

- на професійному, побутовому та культурологічному рівнях вироблені навички усної та письмової комунікації іноземною мовою;
- на основі сформованих знань студент здатен брати участь в усному мовленні іноземною мовою;
- вміє реалізувати комунікативні наміри на письмі (листи, документи, звіти, службові записки, доповіді);
- демонструє вміння працювати з іншомовними джерелами професійно-виробничого та наукового та характеру;
- у виробничих умовах, на основі лексико-граматичного мінімуму, користуючись професійно орієнтованими іншомовними (друкованими та електронними) джерелами, здійснює ознайомче, пошукове та вивчаюче читання.

Для вивчення курсу необхідні базові знання рівня A2 або B1 (Threshold-рубіжний), згідно з “Рекомендаціями Ради Європи” (див. вище) та Державним стандартом базової середньої освіти.

3. Опис навчальної дисципліни

Нині вивчення професійної іноземної мови чимраз актуальніше не лише на найвищих щаблях освітніх інституцій економічного або технічного спрямування, але й у навчальних закладах та факультетах із гуманітарним і природничим напрямом підготовки, серед широких верств населення, що пов'язано з розвитком професійної активності в нашій державі.

У відповідь на розвиток міжнародних подій, що зумовили радикальні зміни в системі освіти, передбачається створення Європейського простору вищої освіти, яке висуває складні завдання щодо збільшення мобільності студентів, ефективного міжнародного спілкування, легшого доступу до інформації та більш глибокого взаєморозуміння. Сучасний рівень підготовки фахівців вимагає відповідних умов для розвитку професійної іншомовної комунікативної компетентності і стратегій, необхідних для ефективної участі у процесі навчання і в тих ситуаціях професійного та ділового спілкування, в яких вони можуть опинитися. Унаслідок уведення нових стандартів зростає рівень володіння мовою студентів, що, у свою чергу, сприяє підвищенню їхньої здатності до інтеграції в мовне середовище та конкурентоспроможності на ринку праці. Іноземна мова – дисципліна, загальною метою якої є формування у студентів мовних компетенцій, що сприятиме їхньому ефективному функціонуванню в культурному розмаїтті професійного середовища.

Вивчення дисципліни «Професійна іноземна мова» передбачає навчання на професійному, діловому та культурологічному рівнях; забезпечує практичне володіння іноземною мовою на автономному рівні, необхідному для професійного та ділового спілкування, реалізації на письмі комунікативних намірів, пов'язаних із виробничими умовами фаху; досягнення студентами рівня знань, відповідно до вимог до дипломованого спеціаліста, який забезпечить можливість інструментального застосування іноземної мови. Курс «Професійна іноземна мова» (ПІМ) є обов'язковою дисципліною, призначеною для викладання студентам спеціальностей за освітньо-професійною програмою «Туризм» (спеціальність: 242 «Міжнародний туризм», галузь знань: 24 Сфера обслуговування, рівень вищої освіти: перший (бакалаврський). Дисципліна вивчається на 2–4 курсах.

3.1. Загальна інформація

Таблиця 1

Форма навчання	Рік підготовки	Семестр	Всього годин	Кількість		Кількість годин						Вид підсумкового контролю		
				Кредитів	Годин	Лекції	Практичні	Семинарські	Лабораторні	Самостійна робота	Індивідуальні завдання	Залік (сем.)	Екзамен (сем.)	
Денна	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	2	-	72	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		4-72		2.0	30	-	30	-	-	42	-	4	-	
	3	5-72	144	2.5	30	-	30	-	-	42	-	5	-	
		6-72		2.5	30	-	30	-	-	42	-	6	-	
	4	7-72	144	2.5	30	-	30	-	-	42	-	7	-	
		8-72		2.5	30	-	30	-	-	42	-	8	-	
			360	12	150		150	-	-	210				
Заочна	1	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
		4-72		144	8	8	-	-	-	-	4	-		
	2	4-72	144	8	8	-	8	-	-	-	-	5	-	
		5-72		8	8	-	8	-	-	-	6	-		
	3	5-72	144	8	8	-	8	-	-	-	-	7	-	
		6-72		8	8	-	8	-	-	-	8	-		
	4	7-72	144	8	8	-	8	-	-	-	-	7	-	
		8-72		8	8	-	8	-	-	-	8	-		
Всього			360		40		40			320				

3.2. Структура змісту навчальної дисципліни 2 курс 4 семестр

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усь го	у тому числі					Усь- ого	у тому числі				
		Л	П	лаб	інд	с.р.		л	П	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Теми практичних занять	Змістовий модуль 1. Готельний сервіс											
Тема 1.1 (Практичні заняття) Готельний сервіс, харчування, ресторани, закусочні Готельний бізнес. Ресторанний бізнес. Транспортування. Граматичний матеріал: теперішній завершений і минулий неозначений та тривалий часи; конструкція: there is/are; прийменники місця; займенники.			7						2			
Тема 1.1 (Самостійна робота) Структура індустрії гостинності. Граматичний матеріал: множина іменників; числівники; типи питальних речень.						7						
Тема 2.1 (Практичні заняття) На фірмі. Знайомство з фірмою, обговорення планів подальшої роботи. Дух організації. Форми організації бізнесу. Аналітична робота з фаховим текстом «A World of Wonders. Landmarks, museums, inventors» (Читання, переклад, анотація тексту). Граматичний матеріал: таблиця неправильних дієслів англійської мови.			8						2			
Тема 2.2 (Самостійна робота) Відвідування виставки, розмова з представником компанії, яка бере участь у виставці. Багатофункціональність туристичної індустрії. Граматичний матеріал: майбутні часи англійського дієслова						8						
Разом за ЗМ 1			15			15			4			
Теми практичних занять	Змістовий модуль 2. Оптова і роздрібна торгівля											
Тема 2.1. Оптова і роздрібна торгівля. Реклама як кар'єра в США. Вплив реклами на розвиток туризму. Граматичний матеріал: поняття про стан			8						2			

англійського дієслова												
Тема 2.1. (Самостійна робота) Платіж як найважливіша ланка зовнішньо торговельної операції. Листи щодо оплати і листи-нагадування						8						
Тема 2.2 (Практичні заняття) Гроші і чеки в Англії та США. Сучасні способи оплати туристичних послуг. Інтерв'ю з мультимільйонером. Зовнішня торгівля. Презентація брошури туристичного туру по місту.			7						2			
Тема 2.2 (Самостійна робота) Форми оплати в туристичному бізнесі. Грамматичний матеріал: часи англійського дієслова в активному						7						
Разом за ЗМ 2	30		15			15			4			
ІНДЗ												
Усього годин	72		30			30			8			

3 курс (5 семестр)

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усь го	у тому числі					усь го	у тому числі				
		Л	П	лаб	інд	с.р.		л	П	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Теми практичних занять	Змістовий модуль 1. Контракт											
Тема 1.1 (Практичні заняття) Базовий зразок контракту. Контракт як невід'ємна частина гостинної індустрії. Базисні умови поставки відповідно до INCOTERMS. У банку. Грамматичний матеріал: пряма та непряма мова, пасивний стан дієслова (повторення)			7						2			
Тема 1.1 (Самостійна робота) Різниця між американською і британською діловою термінологією.						7						
Тема 1.2 (Практичні заняття) Підготовка до від'їзду. Бізнес подорож. Зустрічний запит. Відкликання замовлення. Грамматичний матеріал: підрядні речення.			8						2			

Тема 1.2 (Самостійна робота). Захист прав споживачів. Поглинання фірми.						8						
Разом за ЗМ 1			15			15			4			
Теми практичних занять	Змістовий модуль 2. Претензії та скарги											
Тема 2.1. (Практичні заняття). Претензії та скарги, недопостачання, затримка у поставці, пошкодження, порушення умов контракту. Лист-рекламація та відповідь на нього. Недотримання умов контракту туристичних послуг. Реферування фахового тексту «IT and travel industry» Граматичний матеріал: правила узгодження часів, непрямої мови.			7						2			
Тема 2.1. (Самостійна робота). Святкові дні у Великобританії та США.						7						
Тема 2.2 (Практичні заняття). Нарис з історії гостинності та туризму. Історія та сучасна концепція індустрії туризму та гостинності. Граматичний матеріал: правила вживання герундія та інфінітива.			8						2			
Тема 2.2. (Самостійна робота) Підготовка та презентація проекту (туристична карта міста, Чернівці на світлинах майстра, Брошура: Туристичні атракції міста). Підготовка до к/р.						8						
Разом за ЗМ 2			15			15			4			
ІНДЗ												
Усього годин	72		30			30			8			

3 курс (6 семестр)

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					Усього	у тому числі				
		л	П	лаб	Інд	с.р.		л	П	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Теми практичних занять	Змістовий модуль 1. Туризм в Україні											
Тема 1.1. (Практичні заняття). Телефонна розмова. Телефонний етикет.			7						2			

Замовлення туристичних послуг по телефону. Туристичні ресурси України Граматичний матеріал: правила узгодження часів, непрямої мови, правила вживання герундія та інфінітива (повторення).											
Тема 1.1. (Самостійна робота). Підтвердження та відхилення замовлень. Туристичні ресурси Буковини.					7						
Тема 1.2. (Практичні заняття). На фірмі. Вчимося приймати та залишати повідомлення. Розвиток сучасного туризму. Новини міжнародного туризму, напрями розвитку туризму та сучасної індустрії гостинності. Граматичний матеріал: поняття про спосіб англійського дієслова, дієприкметник (форми, значення, правила перекладу). Оформлення туристичних турів. Презентація туру в іноземну країну		8						2			
Тема 1.2. (Самостійна робота). Структура влади в Україні.					8						
Разом за ЗМ 1		15			15			4			
Теми практичних занять	Змістовий модуль 2. Організація ділового спілкування										
Тема 2.1. (Практичні заняття). Віч-на-віч з партнером. Юридична система України. Права та обов'язки сучасної індустрії гостинності. Попереднє читання фахового тексту «Profiles Health, illnesses accidents, changes» (фіксування незнайомих слів та термінів). Граматичний матеріал: складнопідрядні та складносурядні речення.		7						2			
Тема 2.1. (Самостійна робота). Тестові завдання. Аналіз результатів.					7						
Тема 2.2. (Практичні заняття). Засідання. Навчання ведення засідань, зборів, підготовка та проведення конференцій. Фразеологічне оформлення ведення засідань, зборів, конференцій.		8						2			
Тема 2.2 (Самостійна робота) Підготовка та проведення конференції. Тестові завдання. Аналіз результатів.					8						
Разом за ЗМ 2		15			15			4			

ІНДЗ												
Усього годин	72		30			30			8			

4 курс (7 семестр)

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
		л	П	лаб	Інд	с.р.		л	П	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Теми практичних занять	Змістовий модуль 1. Психологічний аспект туризму											
Тема 1.1. (Практичні заняття) Динаміка поведінки споживача в туризмі. Соціокультурний та психологічний аспект туризму: ключові поняття. Види розважального туризму. Алгоритм анотування тексту. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Анімація в туризмі. Граматичний матеріал: узгодження часів (повторення). Підготовка до незалежного тестування.			8						2			
Тема 1.1. (Самостійна робота) Мотивація споживача. Повторення та закріплення граматичного матеріалу. Маркетингове оточення туристичної компанії. Чотири «Р» та чотири «С». Граматичний матеріал: умовний спосіб дієслова, вживання в різних типах речень.						8						
Тема 1.2. (Практичні заняття) Філософія управління в маркетингу. Ключові поняття. Рекламний продукт у туризмі. Читання та переклад незнайомого фахового тексту, написання анотації. Граматичний матеріал: умовний спосіб дієслова, особливості його функціонування та перекладу. Підготовка до незалежного тестування			7						2			
Тема 1.2. (Самостійна робота) Переговори як ситуація професійно - ділового спілкування (основні поняття до теми). Наскрізне читання статті за фахом. Граматичний матеріал: повторення та						7						

закріплення теми неособові форми дієслова.												
Разом за ЗМ 1			15			15			4			
Теми практичних занять	Змістовий модуль 2. Маркетингові інформаційні системи											
Тема 2.1. (Практичні заняття) На фірмі Соціальне та економічне оточення туристичної компанії. Політичне та технологічне оточення туристичної компанії.			8						2			
Тема 2.1. (Самостійна робота) Туристична компанія на ринку. Читання та переклад незнайомого фахового тексту з подальшим написанням анотації. Грамотичний матеріал: Складнопідрядні та складносурядні речення. Тестові завдання; аналіз результатів.						7						
Тема 2.2. (Практичні заняття) Маркетингові інформаційні системи: ключові поняття. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Реферування українського тексту англійською мовою. Грамотичний матеріал (підготовка залікової контрольної роботи); повторення та закріплення: активний та пасивний стан дієслова, узгодження часів, непряма мова, основні характеристики іменника, займенника, прикметника, артикля.			7						2			
Тема 2.2. (Самостійна робота) Маркетингове дослідження. Етапи підготовки та проведення маркетингового дослідження. Тестові завдання. Аналіз результатів. Підготовка до залікової контрольної роботи. Повторення та закріплення лексичного та граматичного матеріалу, виконання вправ. Тестові завдання. Аналіз результатів.						8						
Разом за ЗМ 2			15			15			4			
ІНДЗ												
Усього годин	72		30			30			8			

4 курс (8 семестр)

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин				
	денна форма		Заочна форма		
	усьо	у тому числі	усьо	у тому числі	

	го	л	П	лаб	Інд	с.р.	го	л	П	лаб	інд	с.р.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Теми практичних занять	Змістовий модуль 1. Професійне оточення. Влаштування на роботу											
Тема 1.1. (Практичні заняття) Професійне спілкування. Телефонний етикет. E-mail листи. Ознайомче, пошукове та вивчаюче читання джерел фахового спрямування. Основні типи листів: лист-подяка, лист-скарга, лист-заява на працевлаштування. Підготовка до незалежного тестування			8						2			
Тема 1.1. (Самостійна робота) Телефонна розмова з компанією. Привітання, знайомство, форми звертання. Організація подорожі: замовлення місця в готелі, купівля квитка на літак. Підготовка до незалежного тестування.						8						
Тема 1.2. (Практичні заняття) Основні правила працевлаштування. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Анкета, супровідний лист, резюме. Інтерв'ю з роботодавцем Ознайомлення з тестовими базами та технологіями тестування.			7						2			
Тема 1.2. (Самостійна робота) Основні правила співбесіди із роботодавцем. Ознайомлення з тестовими базами та технологіями тестування.						7						
Разом за ЗМ 1			15			15			4			
Теми практичних занять	Змістовий модуль 2. Робота з іншомовними джерелами професійно-виробничого та наукового характеру											
Тема 2.1. (Практичні заняття) Особливості письмового перекладу англomовних професійних текстів. Читання та переклад незнайомого фахового тексту. Мовленнєві кліше для написання анотацій. Підготовка та написання анотації.			8						2			
Тема 2.1. (Самостійна робота) Комп'ютеризовані системи автоматизованого перекладу. Професійне читання (вибір текстів за фахом). Технології тестування і робота з тестовими базами Написання анотації.						7						

Тема 2.2. (Практичні заняття) Підготовка презентації відповідно до теми курсової (бакалаврської) роботи. Читання та реферування незнайомої статті фахової тематики. Граматичний матеріал (підготовка екзаменаційної контрольної роботи). Ознайомлення з тестовими базами та технологіями тестування.			7					2			
Тема 2.2 (Самостійна робота) Оформлення тез доповіді на конференції, анотації статті тощо. Тестові завдання. Аналіз результатів. Підготовка до екзаменаційної контрольної роботи. Повторення та закріплення лексичного та граматичного матеріалу, виконання вправ. Підготовка до ЄВІ. Тестові завдання. Аналіз результатів.						8					
Разом за ЗМ 2			15			15		4			
ІНДЗ											
Усього годин	72		30			30		8			

3.3. Теми практичних занять

№	Назва теми
4-й семестр	
ЗМ 1. Готельний сервіс	
7	Готельний сервіс, харчування, ресторани, закусокні. Транспортування.
8	На фірмі. Форми організації бізнесу.
ЗМ 2. Оптова і роздрібна торгівля	
9	Оптова і роздрібна торгівля. Реклама як кар'єра в США.
10	Гроші і чеки в Англії та США. Зовнішня торгівля.
5-й семестр	
ЗМ 1. Контракт	
11	Базовий зразок контракту. Базисні умови поставки відповідно до INCOTERMS. У банку.
12	Підготовка до від'їзду. Зустрічний запит. Відкликання замовлення.
ЗМ 2. Претензії та скарги	
13	Претензії та скарги. Лист-рекламація та відповідь на нього.
14	Нарис з історії гостинності та туризму. Історія та сучасна концепція індустрії туризму та гостинності.
6-й семестр	
ЗМ 1. Туризм в Україні	
15	Телефонна розмова. Телефонний етикет. Туристичні ресурси України.
16	Вчимося приймати та залишати повідомлення. Розвиток сучасного

	туризму.
	ЗМ 2. Організація ділового спілкування
17	Віч-на-віч з партнером. Юридична система України.
18	Засідання. Навчання ведення засідань, зборів, підготовка та проведення конференцій.
7-й семестр	
	ЗМ 1. Психологічний аспект туризму
19	Динаміка поведінки споживача в туризмі. Соціокультурний та психологічний аспект туризму: ключові поняття. Види розважального туризму. Анімація в туризмі.
20	Філософія управління в маркетингу. Ключові поняття. Маркетинг.
	ЗМ 2. Маркетингові інформаційні системи
21	Маркетингове оточення туристичної компанії. Соціальне та економічне оточення туристичної компанії. Політичне та технологічне оточення туристичної компанії.
22	Маркетингові інформаційні системи: ключові поняття. Маркетингове дослідження. Етапи підготовки та проведення маркетингового дослідження.
8-й семестр	
	ЗМ1 Професійне оточення. Влаштування на роботу
23	Професійне спілкування. Телефонний етикет. Е-mail листи.
24	Основні правила працевлаштування. Інтерв'ю з роботодавцем
	ЗМ2 Робота з іншомовними джерелами професійно-виробничого та наукового характеру
25	Особливості письмового перекладу англomовних професійних текстів. Мовленнєві кліше для написання анотацій.
26	Підготовка презентації відповідно до теми курсової (бакалаврської) роботи.

3.4. Тематика індивідуальних завдань

№	Назва теми
4-й семестр	
ЗМ 1	
1	Побутові заклади міста.
2	Проект: Готелі України.
3	Я працюю у готелі (твір-розповідь).
4	Есе: Готель майбутнього.
5	Проект: Ресторанний бізнес в Україні.
ЗМ 2	
1	Розробка туристичного маршруту по місту
2	Презентація: Чернівці-туристичні.
3	Екскурсія по місту.
4	Доповідь: Виставкова діяльність у Чернівцях.
5	Доповідь: Туристичні виставки світу.
5-й семестр	

	ЗМ 1
1	Діалог: Телефонна розмова з клієнтом.
2	Доповідь: Оформлення документації для виїзду за кордон у країнах Європи.
3	Твір: Я – мільйонер!
4	Твір: Моє запитання Білу Гейтсу.
5	Захист прав споживачів у туристичному бізнесі.
	ЗМ 2
1	Доповідь: Визначні місця Австралії.
2	Визначні місця столиць (США, Канади, та ін.).
3	Презентація: Туристична карта міста.
4	Презентація: Чернівці на світлинах майстра.
5	Брошура: Туристичні атракції міста.
	6-й семестр
	ЗМ 1
1	Туристичні маршрути Лондона. Невідомі райони міста.
2	Доповідь: Подорож до Америки
3	Доповідь: Сучасний туризм в Україні.
4	Міні-конференція: Перспективи розвитку туризму в світі.
5	Колоквіум: Правове забезпечення.
	ЗМ 2
1	Проект: Туристична карта Києва.
2	Доповідь: Політичні події у країнах світу.
3	Доповідь: Юридичні системи Великобританії та США.
4	Твір: Як успішно провести переговори.
5	Мовний портрет переговорника.
	7-й семестр
	ЗМ 1
1	Міні-конференція: Взаємовідносини та культура спілкування. Доповідь: Фразеологічне оформлення гостьової інформації.
2	Семинар: Типи взаємовідносин у колективі. Доповідь: Останні події міжнародного туризму.
	ЗМ 2
1	Семинар: Види рекламної продукції.
2	Робота над проектом. Доповідь на тему, визначену в переліку залікових питань за вибором студента.
	8-й семестр
	ЗМ 1
1	Організація та проведення конференцій
2	Виконання проектів
	ЗМ 2
1	Написання та переклад професійно-ділових документів.
2	Укладання термінологічних словників з фаху.

* ІНДЗ – для змістового модуля, або в цілому для навчальної дисципліни за рішенням кафедри (викладача).

3.5. Самостійна робота

№	Назва теми
4 семестр	
1	ТЕМА 1.1. Структура індустрії гостинності
2	ТЕМА 1.2. Відвідування виставки, розмова з представником компанії, яка бере участь у виставці. Багатофункціональність туристичної індустрії.
3	ТЕМА 2.1. Платіж як найважливіша ланка зовнішньо торговельної операції. Листи щодо оплати і листи-нагадування.
4	ТЕМА 2.2. Форми оплати в туристичному бізнесі.
5 семестр	
1	ТЕМА 1.1. Різниця між американською і британською діловою термінологією.
2	ТЕМА 1.2 Захист прав споживачів. Поглинання фірми.
3	ТЕМА 2.1. Святкові дні у Великобританії та США.
4	ТЕМА 2.2. Підготовка та презентація проекту (туристична карта міста, Чернівці на світлинах майстра, брошура: туристичні атракції міста)
6 семестр	
1	ТЕМА 1.1. Підтвердження та відхилення замовлень. Туристичні ресурси Буковини.
2	ТЕМА 1.2. Послуги транспорту у містах-мільйонерах (Нью-Йорк)
3	ТЕМА 2.1. Вдосконалення комунікативних навичок з теми «Екотуризм». Тестові завдання
4	ТЕМА 2.2. Підготовка та проведення конференції. Тестові завдання
7 семестр	
1	ТЕМА 1.1. Мотивація споживача. Повторення та закріплення граматичного матеріалу.
2	ТЕМА 1.2. Переговори як ситуація професійно - ділового спілкування (основні поняття до теми). Наскрізне читання статті за фахом.
3	ТЕМА 2.1. Туристична компанія на ринку. Читання та переклад незнайомого фахового тексту з подальшим написанням анотації.
4	ТЕМА 2.2. Маркетингове дослідження. Етапи підготовки та проведення маркетингового дослідження. Тестові завдання.
8 семестр	
1	ТЕМА 1.1. Телефонна розмова з компанією. Привітання, знайомство, форми звертання. Організація подорожі: замовлення місця в готелі, купівля квитка на літак.
2	ТЕМА 1.2. Основні правила співбесіди із роботодавцем. Підготовка до незалежного тестування
3	ТЕМА 2.1. Комп'ютеризовані системи автоматизованого перекладу. Професійне читання (вибір текстів за фахом).
4	ТЕМА 2.2. Оформлення тез доповіді на конференції, анотації статті тощо.

4. Критерії оцінювання результатів навчання з навчальної дисципліни
Шкала оцінювання: національна та ECTS
(для 1-6 курсів)

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	для заліку
90-100	A	відмінно	зараховано
80-89	B	добре	
70-79	C		
60-69	D	задовільно	
50-59	E		
35-49	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

Розподіл балів, які отримують студенти

Приклад для заліку

Поточне тестування та самостійна робота												ЗАЛІК	Сума
Змістовий модуль №1						Змістовий модуль №2							
T1.1	T1.2	T1.3	T1.4	Мк	ср	T2.1	T2.2	T2.3	T2.4	мк	ср	40	100
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5		

T1, T2 ... – теми змістових модулів.

Приклад для екзамену

Поточне тестування та самостійна робота												ІСПИТ	Сума
Змістовий модуль №1						Змістовий модуль №2							
T1.1	T1.2	T1.3	T1.4	Мк	ср	T2.1	T2.2	T2.3	T2.4	мк	ср	40	100
5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5		

T1, T2 ... – теми змістових модулів.

Для забезпечення можливості неформальної освіти студентам, що виявили бажання урізноманітнити, підсилити результати навчання за програмою вивчення «Професійна іноземна мова» пропонується проходження курсів з отриманням сертифікатів, як індивідуальне завдання (ІНДЗ). На один модуль не більше 5 балів при 100% (46- 80-99%, 36- 60-79% і т. д .) проходженні курсів на сучасних віртуальних платформах (Prometheus, Coursera та інші) та/або в Лінгвістичному центрі ЧНУ та/або курсу з профільюючої дисципліни іноземною мовою.

5. Засоби оцінювання

Оцінювання є невід'ємним складником програми вивчення професійної англійської/німецької мови. Контроль поєднує оцінювання професійної, ділової, лінгвістичної та соціокультурної компетенції.

Форми та методи оцінювання:

1. Підсумковий лексико-граматичний I етап) термінологічний (II-III)тест
2. Ділова гра
3. Презентація
4. Самооцінювання
5. Рецензія / відгук

Мета і форми оцінювання

Оцінювання проводиться на різних етапах упродовж усього курсу навчання. Воно охоплює **вступне, поточне, рубіжне та підсумкове** оцінювання.

Мета вступного оцінювання – розподіл студентів на групи за рівнем володіння англійською/німецькою мовою, що сприяє підготовці робочих програм.

Мета поточного оцінювання полягає в тому, щоб визначити досягнутий студентом рівень навичок та вмінь, ступінь засвоєння матеріалу.

Рубіжне оцінювання здійснюється наприкінці модуля, семестру або навчального року для встановлення рівня сформованості комунікативної компетенції на проміжному етапі вивчення іноземної мови.

Підсумкове оцінювання

Підсумковий іспит перевіряє рівень комунікативної компетенції студента в межах як загальнонавчальної, так і професійної фахової тематики відповідно до вимог Програми.

Підсумковий іспит складається, як правило, з письмової та усної частин. До письмової частини вносять завдання на:

- розуміння прочитаного (закриті й напіввідкриті типи завдань);

- розуміння прослуханого (закриті й напіввідкриті типи завдань), особливо тести із пропусками;
- опрацювання і створення тексту з орієнтуванням на професійну ситуацію/презентація туристичного туру, брошури або результатів наукового дослідження (бакалаврської роботи) .

Усна частина проходить як керована співбесіда за фаховою тематикою, а також тематикою міжнародних іспитів.

Основний потенціал **самооцінювання** полягає в його використанні як інструменту підвищення мотивації та ефективнішої організації навчання. Правильність самооцінювання значно зростає при застосуванні чітких і надійних критеріїв. Самооцінюванню підлягають комунікативний і лінгвістичний рівні володіння мовою.

Власний рівень володіння мовою студенти можуть діагностувати, враховуючи шкали і дескриптори «Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти». Важливе значення мають рекомендації викладачів стосовно стратегій навчання та критеріїв оцінювання.

Як під час підготовки вправ і завдань, так і під час оцінювання результатів навчання використовують закриті, напіввідкриті та відкриті типи занять. Перехід від одного типу завдань до іншого плавний, а види мовленнєвої діяльності взаємопов'язані.

а) Закритий тип завдань

Завдання закритого типу передбачають перевірку насамперед розуміння прочитаного або прослуханого, а також рівень сформованості граматичних і лексичних навичок. При цьому до завдань додають варіанти відповідей, одна чи кілька з них – правильні.

б) Напіввідкритий тип завдань

Напіввідкриті завдання застосовують для перевірки навичок та вмінь в усіх видах мовленнєвої діяльності за певними параметрами, які визначають ступінь мовленнєвої самостійності студента.

в) Відкритий тип завдань

Завдання відкритого типу спрямовані на перевірку насамперед рівня сформованості навичок та вмінь у продуктивних видах мовленнєвої діяльності – усного та писемного мовлень, зокрема вміти описувати, розповідати, пояснювати, обґрунтовувати й висловлювати власну думку.

6. Форми поточного та підсумкового контролю

ПОТОЧНЕ ОЦІНЮВАННЯ (за видами діяльності)

4-й семестр

Види діяльності	Кількість завдань (обов'язково)	Максимальна кількість балів (за 1 завдання)	Всього балів
Читання, переклад, аналіз фахового тексту	5	3	15
Письмове завдання	10	1	10
Модульне тестування		5	5
Всього за 1 модуль*:			30
Додаткові завдання			
Індивідуальне (творче) завдання**	1 (за семестр)	10	10
Всього за 4 семестр:			60
Підсумковий тест			40
Залік			100

5-й семестр

Види діяльності	Кількість завдань (обов'язково)	Максимальна кількість балів (за 1 завдання)	Всього балів
Читання, переклад, аналіз фахового тексту	5	3	15
Письмове завдання	10	1	10
Модульне тестування		5	5
Всього за 1 модуль*:			30
Додаткові завдання			
Індивідуальне (творче) завдання**	1 (за семестр)	10	10
Всього за 5 семестр:			60
Підсумковий тест			40
Залік			100

6-й семестр

Види діяльності	Кількість завдань (обов'язково)	Максимальна кількість балів (за 1 завдання)	Всього балів
Читання, переклад, аналіз фахового тексту	5	3	15
Письмове завдання	10	1	10
Модульне тестування		5	5

Всього за 1 модуль*:			30
Додаткові завдання			
Індивідуальне (творче) завдання**	1 (за семестр)	10	10
Всього за 6 семестр:			60
Підсумковий тест			40
Залік			100

7-й семестр

Види діяльності	Кількість завдань (обов'язково)	Максимальна кількість балів (за 1 завдання)	Всього балів
Читання, переклад, аналіз фахового тексту	5	3	15
Письмове завдання	10	1	10
Модульне тестування		5	5
Всього за 1 модуль*:			30
Додаткові завдання			
Індивідуальне (творче) завдання**	1 (за семестр)	10	10
Всього за 7 семестр:			60
Підсумковий тест			40
Залік			100

8-й семестр

Види діяльності	Кількість завдань (обов'язково)	Максимальна кількість балів (за 1 завдання)	Всього балів
Читання, переклад, аналіз фахового тексту	5	3	15
Письмове завдання	10	1	10
Модульне тестування		5	5
Всього за 1 модуль*:			30
Додаткові завдання			
Індивідуальне (творче) завдання**	1 (за семестр)	10	10
Всього за 8 семестр:			60
Підсумковий тест			40
Іспит			100

* протягом кожного семестру – 2 навчальні модулі

** реферат, твір, творчий переклад тощо (студент може отримати таке завдання при умові, що не менше 80% обсягу обов'язкового навчального матеріалу здано вчасно).

**7. Критерії оцінювання навчальних досягнень студентів
за шкалою ECTS та національною шкалою**

**(розроблені кафедрою іноземних мов для природничих факультетів
Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича)**

Оцінка усних відповідей

«5» (A)

- Високий рівень володіння лексико-граматичним матеріалом
- Дотримання граматичних правил
- Правильна і швидка реакція на запитання викладача
- Творче та оригінальне викладення вивченого матеріалу
- Вміння висловлювати власне ставлення до запропонованої тематики
- Можлива наявність 1-3 мовних помилок у разі їх самостійного виправлення студентом

«4» (B)

- Добре володіння лексико-граматичним матеріалом
- Логічний та послідовний виклад матеріалу
- Правильна реакція на запитання викладача
- Можлива наявність 1-5 помилок у разі їх самостійного виправлення студентом та 1-3 помилок, які виправляє викладач

«4-» (C)

- Добре володіння лексико-граматичним матеріалом
- Логічний та послідовний виклад матеріалу з кількома помилками
- Правильна реакція на запитання викладача
- Можлива наявність 1-5 помилок у разі їх самостійного виправлення студентом та 3-5 помилок, які виправляє викладач

«3» (D)

- Задовільне володіння лексико-граматичним матеріалом
- Виклад матеріалу з кількістю помилок 5-8
- Правильна реакція на запитання викладача

«3-» (E)

- Задовільне володіння лексико-граматичним матеріалом
- Виклад матеріалу з кількістю помилок до 10
- Фрагментарна реакція на запитання викладача

«2» (FX)

- Незадовільне володіння лексико-граматичним матеріалом
- Велика кількість помилок

- Повільна чи неправильна реакція на запитання викладача
- Безсистемне викладення матеріалу
- Невміння практично використати вивчений матеріал

«2-» (F)

- Велика кількість помилок
- Неправильна реакція на запитання викладача
- Відсутність володіння лексико-граматичним матеріалом

Оцінювання письмових робіт:

- контрольні лексико-граматичні тести;

- переклад, диктант-переклад

«5» (A) - до 2 помилок;

«4», «4-» (B,C) - до 3-8 помилок;

«3», «3-» (D,E) - 8-12 помилок;

«2», «2-» (F,X,F) - більше 12 помилок.

(Примітка: в граматичних завданнях та письмовому перекладі 2 орфографічні помилки прирівнюються до однієї граматичної).

8. Рекомендована література

Базова (основна)

1. Богацький І.С. Бізнес курс англійської мови / Богацький І.С., Дюканова Н.М. – К. : ТОВ «ВП ЛОГОС», 2003. – 352 с.
2. Воробьева С.А. Ділова англійська для сфери туризму. Your Way to Tourism / С.А. Воробьева . – М. : Филоматис, 2008. – 348 с. (English)
3. Манютіна О.І. English for Tourism and Hospitality : Reading Skills Practicum : навчальний посібник / укл. : О.І. Манютіна. – Чернівці : РОДОВІД, 2016. – 300 с.
4. Частник С. Англійська мова для менеджерів туризму та готельного бізнесу / Частник С., Коробка Г. – Харків : Торсинг, 2003. – 160 с.

2-й курс 4-й семестр

Література до змістового модулю 1

1. Богацький І.С. Бізнес курс англійської мови / Богацький І.С., Дюканова Н.М. – К. : ТОВ «ВП ЛОГОС», 2003. – 352 с.
2. Биконя О.П. Ділова англійська мова : навчальний посібник / О.П. Биконя. –Вінниця: Нова Книга, 2010. – 312 с.
3. Манютіна О.І. Гостинність та Туризм: навч. посібник / укл : О.І. Манютіна, О.Д. Данилович. – Чернівці : Книги – ХХІ, 2010. – 134 с.

4. Strutt P. English for International Tourism / Peter Strutt. – Pearson Education Ltd : Harlow, 2007. – 144 p.

5. Welcome to Ukraine (Все про туризм в Україні). [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://traveltoukraine.org>

Література до змістового модулю 2

1. Воробьева С.А. Ділова англійська для сфери туризму. Your Way to Tourism / С.А. Воробьева. – М. : Филоматис, 2008. – 348 с. (English) (або: Мошняга Е.В. Английский язык: туризм, гостепреимство, платёжные средства [уч. пособ.] / Е.В. Мошняга; Российская международная академия туризма – М. : Советский спорт, 2008. – 246 с.)

2. Манютина О.І. English for Tourism and Hospitality : Reading Skills Practicum : навчальний посібник / укл. : О.І. Манютина. – Чернівці : РОДОВІД, 2016. – 300 с.

3. Welcome to Ukraine (Все про туризм в Україні). [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://traveltoukraine.org>

3-й курс 5-й семестр

Література до змістового модулю 1, 2

1. Богацький І.С. Бізнес курс англійської мови / Богацький І.С., Дюканова Н.М. – К. : ТОВ «ВП ЛОГОС», 2003. – 352 с.

2. Манютина О.І. English for Tourism and Hospitality : Reading Skills Practicum : навчальний посібник / укл. : О.І. Манютина. – Чернівці : РОДОВІД, 2016. – 300 с.

3. Частник С. Англійська мова для менеджерів туризму та готельного бізнесу / Частник С., Коробка Г. – Харків : Торсинг, 2003. – 160 с.

4. Welcome to Ukraine (Все про туризм в Україні). [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <https://traveltoukraine.org>

3 курс 6й семестр

Література до змістового модулю 1

1. Биконя О.П. Ділова англійська мова: навч. посібник / О.П. Биконя. – Вінниця : Нова Книга, 2010. – 312 с.

2. Манютина О.І. English for Tourism and Hospitality : Reading Skills Practicum : навчальний посібник / укл. : О.І. Манютина. – Чернівці : РОДОВІД, 2016. – 300 с.

3. Михайлов Н.Н. Английский язык. Гостиничный, ресторанный и туристический бизнес [уч. пособ.] / Н.Н. Михайлов. – М. : Академия, 2003. – 160 с.

4. Морська Л.І. Вправи з граматики англійської мови : навч. посібн. [для студ. вищ. навч. закл.] / Л.І. Морська. – Тернопіль: Астон, 2002. – 162 с.

Література до змістового модулю 2

1. Биконя О.П. Ділова англійська мова: навч. посібник / О.П. Биконя. – Вінниця : Нова Книга, 2010. – 312 с.

2. Манютина О.І. English for Tourism and Hospitality : Reading Skills Practicum : навчальний посібник / укл. : О.І. Манютина. – Чернівці : РОДОВІД, 2016. – 300 с.

3. Михайлов Н.Н. Английский язык. Гостиничный, ресторанный и туристический бизнес [уч. пособ.] / Н.Н. Михайлов. – М. : Академия, 2003. – 160 с.

4. Морська Л.І. Вправи з граматики англійської мови : навч. посібн. [для студ. вищ. навч. закл.] / Л.І. Морська. – Тернопіль: Астон, 2002. – 162 с.

Додаткова (Допоміжна) література

1. Гостинність та Туризм: навч. посібник / укл : О.І. Манютіна, О.Д. Данилович – Чернівці : Книги – ХХІ, 2010 – 134 с.
2. Манютіна О.І. Туризм в Україні (Visit Ukraine) : посібн. [для студ. вищ. навч. закл.] / О.І. Манютіна, О.В. Комаріца. – Чернівці : Чернівецький нац. ун.-т, 2010. – 124 с.
3. Письменная О.А. Английский для международного туризма / О.А. Письменная – К. : ООО «ИП ЛОГОС», 2005. – 364 с.
4. Частник С. Англійська мова для менеджерів туризму та готельного бізнесу / Частник С., Коробка Г. – Харків : Торсинг, 2003. – 160 с.
5. English Grammar in Use / by Raymond Murphy. – Cambridge : Cambridge University Press, 1989. – 328 с.
6. Strutt P. English for International Tourism / Peter Strutt. – Harlow : Pearson Education Ltd, 2007. – 144 p.
7. Swan M. How English works : A Grammar Practice Book / Michael Swan, Catherine Walter. – Oxford : Oxford University Press, 2002. – 385 с.
8. Welcome to Ukraine (Все про туризм в Україні). [Електроний ресурс]. – Режим доступу : <https://traveltoukraine.org>

4 курс 7-й семестр

Література до змістового модулю 1

1. Биконя О.П. Ділова англійська мова: навч. посібник / О.П. Биконя. – Вінниця : Нова Книга, 2010. – 312 с.
2. Манютіна О.І. English for Tourism and Hospitality : Reading Skills Practicum : навчальний посібник / укл. : О.І. Манютіна. – Чернівці : РОДОВІД, 2016. – 300 с.
3. Михайлов Н.Н. Английский язык. Гостиничный, ресторанный и туристический бизнес [уч. пособ.] / Н.Н. Михайлов. – М. : Академия, 2003. – 160 с.
4. Морська Л.І. Вправи з граматики англійської мови : навч. посібн. [для студ. вищ. навч. закл.] / Л.І. Морська. – Тернопіль: Астон, 2002. – 162 с.
5. Mascull B. Business Vocabulary in Use / Bill Mascull. – Cambridge : Cambridge University Press, 2004. – 133 p.
6. Nauton J. Profile (Intermediate) / Jon Nauton. – Oxford : Oxford University Press, 2005. – 175 p.
7. Swan M. How English works : A Grammar Practice Book / Michael Swan, Catherine Walter. – Oxford : Oxford University Press, 2002. – 385 с.

Література до змістового модулю 2

1. Гостинність та Туризм: навч. посібник / укл : О.І. Манютіна, О.Д. Данилович – Чернівці : Книги – ХХІ, 2010 – 134 с.

2. Mascull B. Business Vocabulary in Use / Bill Mascull. – Cambridge : Cambridge University Press, 2004. – 133 p.
3. Nauton J. Profile (Intermediate) / Jon Nauton. – Oxford : Oxford University Press, 2005. – 175 p.
4. Swan M. How English works : A Grammar Practice Book / Michael Swan, Catherine Walter. – Oxford : Oxford University Press, 2002. – 385 c.

Додаткова (Допоміжна) література

1. Манютіна О.І. English for Tourism and Hospitality : Reading Skills Practicum : навчальний посібник / укл. : О.І. Манютіна. – Чернівці : РОДОВІД, 2016. – 300 с.
2. Манютіна О.І. Туризм в Україні (Visit Ukraine) : посібн. [для студ. вищ. навч. закл.] / О.І. Манютіна, О.В. Комаріца. – Чернівці : Чернівецький нац. ун.-т, 2010. – 124 с.
3. Михайлов Н.Н. Англійська мова: гостинність, ресторанний та готельний бізнес. – М.: Академія, 2003 – 175 с.
4. Морська Л.І. Вправи з граматики англійської мови : навч. посібн. [для студ. вищ. навч. закл.] / Л.І. Морська. – Тернопіль: Астон, 2002. – 162 с
5. Письменная О.А. Английский для международного туризма / О.А. Письменная – К. : ООО «ИП ЛОГОС», 2005. – 364 с.
6. Частник С. Англійська мова для менеджерів туризму та готельного бізнесу / Частник С., Коробка Г. – Харків : Торсинг, 2003. – 160 с.
7. Mascull B. Business Vocabulary in Use / Bill Mascull. – Cambridge : Cambridge University Press, 2004. – 133 p.
8. Nauton J. Profile (Intermediate) / Jon Nauton. – Oxford, Oxford University Press, 2005. – 175 p.
8. Swan M. How English works : A Grammar Practice Book / Michael Swan, Catherine Walter. – Oxford : Oxford University Press, 2002. – 385 c.
9. Strutt P. English for International Tourism / Peter Strutt. – Harlow : Pearson Education Ltd, 2007. – 144 p.

4 курс 8-й семестр

Література до змістового модулю 1,2

1. Манютіна О.І. English for Tourism and Hospitality : Reading Skills Practicum : навчальний посібник / укл. : О.І. Манютіна. – Чернівці : РОДОВІД, 2016. – 300 с.
2. Михайлов Н.Н. Английский язык. Гостиничный, ресторанный и туристический бизнес [уч. пособ.] / Н.Н. Михайлов. – М. : Академия, 2003. – 160 с.
3. Морська Л.І. Вправи з граматики англійської мови : навч. посібн. [для студ. вищ. навч. закл.] / Л.І. Морська. – Тернопіль: Астон, 2002. – 162 с
4. Mascull B. Business Vocabulary in Use / Bill Mascull. – Cambridge : Cambridge University Press, 2004. – 133 p.
5. Nauton J. Profile (Intermediate) / Jon Nauton. – Oxford : Oxford University Press, 2005. – 175 p.

Додаткова (Допоміжна) література

1. Биконя О.П. Ділова англійська мова : навчальний посібник / О.П. Биконя. –Вінниця:Нова Книга, 2010. – 312 с.
2. Богацький І.С. Бізнес курс англійської мови / Богацький І.С., Дюканова Н.М. – К. :ТОВ «ВП ЛОГОС», 2007. – 352 с.
3. Korol O., Skutar T. Theoretical Approaches in the Research of Inbound Tourism: the Case of Bulgaria. *GeoJournal of Tourism and Geosites*. Oradea, 2019. Year XII, Vol 26, No 3. P. 887-904.
4. Korol,O. Krul V. Classification of Countries of Destination by Gross and Relative Values of International (Inbound) Tourism and its Factors // *Studies of the Industrial Geography Commission of the Polish Geographical Society // Prace Komisji Geografii Przemyslu Polskiego Towarzystwa Geograficznego* 34 (3) - Krakow 2020. P.130–149.
5. Vitalii Ivanunik, Halyna Krul, Stepan Bryk. Assessment of the impact and interrelation of UNESCO World Heritage on the tourism attractiveness of the country. / *Prace Komisji Geografii Przemyslu Polskiego Towarzystwa Geograficznego [Studies of the Industrial Geography Commission of the Polish Geographical Society]*, 35(3), P. 186–204.

Інформаційні ресурси

1. Welcome to Ukraine (Все про туризм в Україні). [Електроний ресурс]. – Режим доступу : [www. wumag. kiev. ua](http://www.wumag.kiev.ua).